

8 de enero, 1983

Prof. Esperanza Guisán
Santiago de Compostela

Estimada amiga:

Recibí su carta del 15 de diciembre y sus tres ensayos, "Contra Naturaleza", "Naturaleza y libertad", "Como ser un buen hedonista". Los he leído de corrido; el primero me parece el más original; el último, el más persuasivo; el segundo necesitaría (creo) algún ajuste, porque la línea de pensamiento no se destaca claramente: hay varias líneas que se entrecruzan y que contribuyen (una vez más, creo) a cierto desenfoque. En todo caso, los tres trabajos encajan bien en sus Dilemas. Como no conozco varios de los trabajos que, según su "Índice", deberían figurar en la primera parte, no puedo juzgar si la arquitectura de la obra padecería o no; todo depende la intención más o menos sistemática del conjunto. Por lo que colijo, no tiene por qué ser sistemática a ultranza: lo que tenga de sistemático se manifestará en la actitud tomada a lo largo de sus páginas. Si quiere un consejo derivado de la experiencia: siga adelante y publique el libro tal cual lo ha proyectado sin preocuparse por cuestiones de mayor o menor extensión --salvo, acaso, la extensión total que, a mi juicio, debería ser moderada, ya que, como escribió Cassirer, "una obra grande (extensa)" es "un daño grande"-. En su momento se arrepentirá usted del libro, como nos ocurre a todos, pero se arrepentiría más de no haberse publicado.

Excelente la idea de publicar unas "Lecturas" de Ética con aportaciones de filósofos en lengua hispana; hay suficientes materiales para compilar una obra por lo menos tan buena como las más respetables que aparecen en otras lenguas, y que suelen ser de inmediato traducidas. Ni que decir tiene, conforme, y encantado, con la proyectada inclusión de mi "Introducción" a Ética aplicada, aunque haya que suprimir algunos párrafos. Mi opinión es que bastaría con una compilación de textos, agregándoles notas y precediéndolos de una introducción. La idea del "simposio" es tentadora, pero sería, como usted razonablemente presume, un trabajo inmenso e ingrato poner las cosas en orden.

De ningún modo piense usted que no me interesa ir a Santiago; me gustaría ir no solo un día, sino varios. El único problema es si mis compromisos con la Universidad de Palma de Mallorca, y con la Fundación March, que auspicia mis seminarios allí, lo permiten. Imagino que no serán demasiado tiranos; en todo caso, en cuanto esté en Mallorca, a mediados de abril, me pondré en relación con usted --aunque supongo que entre aquella fecha y la presente nos habremos seguido carteardo.

Me alegra saber que ha empezado a leer mi novela. Acabo de terminar el libro El mundo del escritor, que me publicará "Crítica", en ediciones Grijalbo, dentro de este año. Sospecho que debería decaasar un poco de estas actividades literarias, o filosófico-literarias, pero la inercia adquirida puede más.

Un saludo cariñoso de su buen amigo,

F. Ferrás